

# Melinera®



## LED BULB STRING LIGHTS

(GB) (IE) (NI)

### LED BULB STRING LIGHTS

Operation and safety notes

(FR) (BE)

### GUIRLANDE D'ÉTÉ À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

### LED-SOMMERLICHTERKETTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(DK)

### LED-SOMMERLYSKÆDE

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

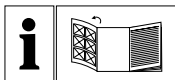
(NL) (BE)

### ZOMERSE LED-LAMPKETING

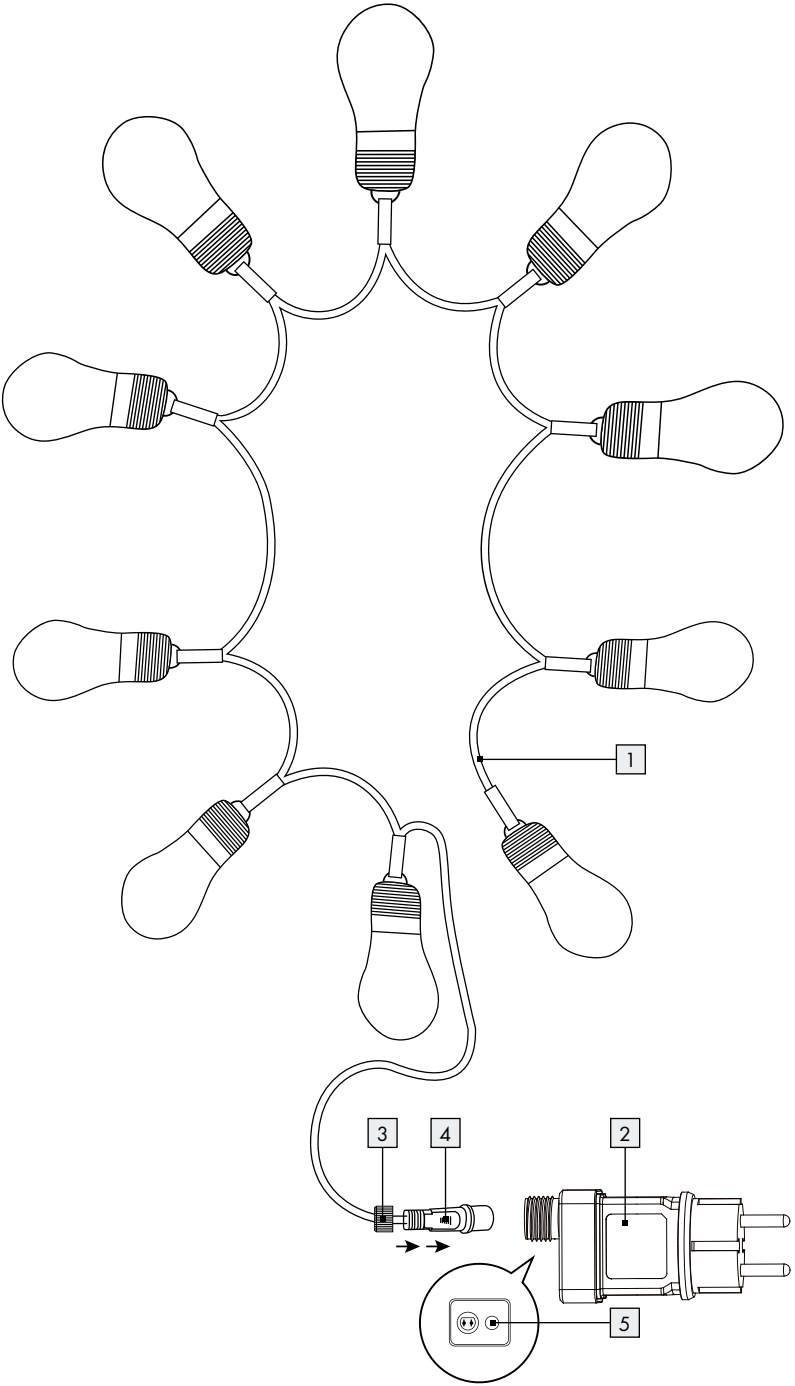
Bedienings- en veiligheidsinstructies

IAN 331052\_1907

(DK) (BE) (NL)















|          |   |        |    |
|----------|---|--------|----|
| GB/IE/NL | Operation and safety notes                          | Page   | 5  |
| DK       | Brugs- og sikkerhedsanvisninger                     | Side   | 10 |
| FR/BE    | Instructions d'utilisation et consignes de sécurité | Page   | 15 |
| NL/BE    | Bedienings- en veiligheidsinstructies               | Pagina | 21 |
| DE/AT/CH | Bedienungs- und Sicherheitshinweise                 | Seite  | 27 |





|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| <b>List of pictograms used</b> ..... | Page 6 |
| <b>Introduction</b> .....            | Page 6 |
| Proper use .....                     | Page 6 |
| Parts description .....              | Page 6 |
| Technical data .....                 | Page 6 |
| Included items .....                 | Page 7 |
| <b>Safety information</b> .....      | Page 7 |
| <b>Before use</b> .....              | Page 8 |
| <b>Start-up</b> .....                | Page 8 |
| Timer function .....                 | Page 8 |
| <b>Cleaning and care</b> .....       | Page 8 |
| <b>Disposal</b> .....                | Page 8 |
| <b>Warranty</b> .....                | Page 9 |
| Warranty claim procedure .....       | Page 9 |
| Service .....                        | Page 9 |

| List of pictograms used  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  | Observe caution and safety notes!  |  | Polarity of output terminal                                   |
|  | Volt (Alternating current)   |  | This product is suitable for indoors and outdoor use.         |
|  | Volt (Direct current)  |  | This product is not suitable for household room illumination! |
|  | Never leave children unattended with packaging materials or the product. | <b>IP44</b>   | Splashproof   |
|  | Short-circuit-proof safety isolating transformer                         |  | Non dimmable  |
|  | Independent lamp control gear  |  | Safety class II   |
| <b>W</b>   | Watt (Effective power)   | <b>ta: 51 °C</b>  | Rated maximum ambient temperature                             |
|  | This icon indicates that the product is mains operated.                  |   |   |

## LED bulb string lights

### ● Introduction


We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Proper use



This product is suitable for use indoors and outdoors. This product is intended for use in private, domestic environment

only and not for commercial purposes or for use in other applications.

-  This product is not suitable for household room illumination!
- This product is suitable for extreme temperatures up to +51 °C.

### ● Parts description

- 1 Light chain
- 2 Mains adapter
- 3 Union nut
- 4 Plug lead
- 5 ON/OFF button

### ● Technical data


#### Light chain + Mains adapter:

Total power consumption: HG06008A: 3.6W

## Light chain:

Operating voltage: 12V=== (direct current)  
HG06008A: 2.4 W,  
HG06008B: 3.6 W  
LEDs: 3V=== (direct current),  
(LEDs are non-replaceable) x 30  
Protection system: IP44 (splashproof)  
Light chain (Model No. HG06008A (for colour) /  
HG06008B (for white)) GS certified.

## Mains adapter:

Nom. voltage, primary: 220–240V~,  
50–60 Hz  
Nom. voltage, secondary: 12V=== (direct  
current), 3.6 W for  
Model HG06008B,  
2.4 W for Model  
HG06008A  
Protection class: II /   
Protection system: IP44 (splashproof)  
Mains adapter (Model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44)  
Model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) GS certified.


## ● Included items


- 1 LED bulb string lights
- 1 Mains adapter
- 1 Operating instructions



## Safety information




YOU SHOULD STORE ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE IN CASE YOU NEED TO REFER TO THEM AGAIN IN THE FUTURE!

-  Always keep children away from the product.
- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.
-  **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not operate the product inside the packaging.
- After use, keep the product in the packaging to prevent unwanted damage.
- Do not pull the light chain and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
- Do not attach any other objects to the product.



## Avoid the danger of death from electric shock!

- Only use the mains adapter (Model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) / Model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) provided for the light chain.
- Before connecting the product to the mains you should always check the product and the mains adapter  for any damage.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This product's external flexible wiring is non-replaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the light chain from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the mains adapter  from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the mains adapter  plug or the product itself with wet hands.
- The product must not be electrically connected to other light chains.

- If the product is not in use for any length of time (e.g. holidays), disconnect them from the mains adapter.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- Only use the product with the supplied mains adapter **2** for the type Model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) Model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44); all warranty claims will otherwise expire.
- The product is protected against splash water (IP44). This protection type will only be maintained if the electrical socket used also complies with at least this protection type.
- Please note that the mains adapter **2** will still use some energy even when the light chain **1** have been switched off if the mains adapter **2** is still plugged in. To switch the product off completely, unplug the mains adapter **2** from the socket.
- The LEDs are non-replaceable.
- If the LEDs have reached the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Never attempt to install a separate bulb into a E27 socket.
- Never remove light bulbs and install them in mains voltage sockets.
- **⚠ WARNING!** This lighting chain must not be used without all gaskets being in place.

## ● Before use

**Note:** Please remove all packaging material from the product.

## ● Start-up

- Insert the plug of the lead **4** into the socket of the mains adapter **2**.
- Tighten the union nut **3** clockwise.
- Plug the mains adapter **2** into an easy to access socket!
- Please note that the mains adapter **2** will still use some energy even when the product has

been switched off if the mains adapter **2** is still plugged in. To switch the product off completely, unplug the mains adapter **2** from the socket.

## ● Timer function

**The ON/OFF button **5** has three functions:**

### **1 x push of the button:**

- The product lights up continuously.

### **2 x push of the button:**

- The product lights up continuously for 6 hours and then switches itself off for 18 hours. The product will then switch on again for 6 hours at the allocated time and then switch off for 18 hours.

**Note:** The ON/OFF button **5** lights up when the timer function has been activated.

### **3 x push of the button:**

- The product is switched off.

## ● Cleaning and care

### **⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**

First pull the mains adapter **2** out of the mains socket.

### **⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**

For reasons of electrical safety the mains adapter **2** must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.





Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## ● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

## ● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456\_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

## ● Service

### Ⓜ **Service Great Britain**

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk

### Ⓜ **Service Ireland**

### Ⓜ **Service Northern Ireland**

Tel.: 1890 930 034













(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: owim@lidl.ie

# CE IP44

|  |         |
|--|---------|
| <b>De anvendte piktogrammers legende</b> ..... | Side 11 |
| <b>Indledning</b> .....                        | Side 11 |
| Formålsbestemt anvendelse .....                | Side 11 |
| Beskrivelse af de enkelte dele .....           | Side 11 |
| Tekniske data.....                             | Side 12 |
| Levering.....                                  | Side 12 |
| <b>Sikkerhedshenvisninger</b> .....            | Side 12 |
| <b>Inden ibrugtagningen</b> .....              | Side 13 |
| <b>Ibrugtagning</b> .....                      | Side 13 |
| Timer-funktion.....                            | Side 13 |
| <b>Rengøring og pleje</b> .....                | Side 13 |
| <b>Bortskaffelse</b> .....                     | Side 14 |
| <b>Garanti</b> .....                           | Side 14 |
| Afvikling af garantisager .....                | Side 14 |
| Service .....                                  | Side 14 |

| De anvendte piktogrammers legende  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  | Bemærk advarsels- og sikkerhedshenvisninger!                 |  | Udgangstilslutningens polaritet                         |
|  | Volt (vekselspænding)  |  | Dette produkt er egnet til inden- og udendørs brug.     |
|  | Volt (jævnstrøm)   |  | Dette produkt er ikke egnet til rumbelysning i hjemmet. |
|  | Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen og produktet. | <b>IP44</b>   | Sprøjtevandsbeskyttet                                   |
|  | Kortslutningssikker sikkerhedstransformator                  |  | Kan ikke dæmpes   |
|  | Uafhængigt driftsapparat                                     |  | Beskyttelsesklasse II                                   |
| <b>W</b>   | Watt (aktiv effekt)  | <b>ta: 51 °C</b>  | Maksimal omgivelsestemperatur                           |
|  | Dette symbol viser, at produktet er strømdrevet.             |   |   |

## LED-sommerlyskæde

### ● Indledning


Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

### ● Formålsbestemt anvendelse



Dette produkt er egnet til inden- og udendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private hjem og ikke

til erhvervmæssig brug eller til brug i andre sammenhænge.

-  Dette produkt er ikke beregnet til rumbelysning i hjemmet.
- Dette produkt egner sig til ekstreme temperaturer op til +51 °C.

### ● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Lyskæde
- 2 Strømforsyning
- 3 Omløbermøtrik
- 4 Tilførselsledningens stik
- 5 TÆND-/SLUK-kontakt

## ● Tekniske data

### Lyskæde + strømforsyning:

Effektforbrug samlet: HG06008A: 3,6 W  
HG06008B: 4,7 W

### Lyskæde:

Driftsspænding: 12V=== (jævnstrøm)  
HG06008A: 2,4 W,  
HG06008B: 3,6 W  
LED'er: 3 V=== (jævnstrøm),  
(LED'er kan ikke udskiftes)  
x 30  
Beskyttelsesart: IP44 (sprøjtevandsbe-  
skyttet)  
Lyskæde (modelnummer HG06008A (kulørt) /  
HG06008B (hvid)) GS-godkendt.

### Strømforsyning:

Nominal spænding  
primær: 220-240 V~,  
50-60 Hz  
Nominal spænding  
sekundær: 12V=== (jævnstrøm),  
3,6 W til model  
HG06008B, 2,4 W til  
model HG06008A  
II/□  
Beskyttelsesklasse:  
Beskyttelsesart: IP44 (sprøjtevandsbe-  
skyttet)  
Strømforsyning (model A (JT-DC 12V2.4W-H4-IP44)  
model B (JT-DC 12V3.6W-H4-IP44)) GS-godkendt.


## ● Levering

1 LED sommerlyskæde  
1 strømforsyning  
1 betjeningsvejledning



### **Sikkerhedshenvisninger**

OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSHENVISNINGER  
OG VEJLEDNINGER TIL FREMTIDEN!

-  Hold børn altid væk fra produktet.

- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår ved håndtering af produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller mht. brug af produktet er blevet vejledt og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden at de er under opsyn.
- Sørg for, at produktet kun monteres af fagkyndige personer.

### **⚠ ADVARSEL! OVEROPHEDNINGSFARE!**

- Brug ikke produktet i emballagen.
- Opbevar produktet efter brug igen i emballagen, for at undgå uønskede beskadigelser.
- Træk ikke i lyskædens ledning og kontrollér at det er anbragt således, at ingen kan løbe eller snuble over det.
- Fastgør ikke yderligere genstande på produktet.



### **Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!**

- Anvend kun den leverede strømforsyning (model A (JT-DC 12V2.4W-H4-IP44) / model B (JT-DC 12V3.6W-H4-IP44)) til lyskæden.
- Kontrollér produktet og strømforsyningen 2 inden hver strømtilslutning for eventuelle beskadigelser.
- Benyt aldrig produktet, når du konstaterer nogle beskadigelser.
- Produktets ydre fleksible ledning kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, så skal produktet bortskaffes.
- Åben aldrig et af de elektriske driftsmidler eller stik ikke genstande ind i dem.
- Beskyt lyskæden mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.

- Træk altid strømforsyningen [2] inden monteringen, demonteringen eller rengøringen ud af stikkontakten.
- Rør hverken ved produktets strømforsyning [2] eller ved selve produktet med våde hænder.
- Produktet må ikke forbindes elektrisk med andre lyskæder.
- Afbryd produktet fra strømmen, når produktet ikke bruges i længere tid.
- Hvis du har spørgsmål til produktet eller er usikker omkring håndteringen af produktet, så spørg en elektriker til råds.
- Anvend kun produktet med den leverede strømforsyning [2] af typen model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44); ellers ophører samtlige garanti krav.
- Produktet er sprøjtevandsbeskyttet (IP44). Denne beskyttelse bliver kun opretholdt, hvis stikkontakten som minimum overholder denne beskyttelsesgrad.
- Vær opmærksom på, at en strømforsyning [2] stadig optager en smule strøm, selv hvis lyskæden [1] er slukket, men strømforsyningen [2] stadig er forbundet med stikkontakten. For at slukke helt, fjern strømforsyningen [2] fra stikkontakten.
- LED´erne kan ikke udskiftes.
- Når LED´erne i slutningen af dens levetid ikke fungerer mere, så skal hele produktet erstattes.
- Prøv aldrig på at installere en adskilt glødelampe i en E27 fatning.
- Afmontér ikke glødelampen og sæt den aldrig ind i netspændingsfatninger.
- **⚠ ADVARSEL!** Denne lyskæde må ikke anvendes uden at alle tætninger er anbragt forskriftsmæssigt.

## ● Inden ibrugtagningen

**Henvisning:** fjern det samlede emballagemateriale fra produktet.

## ● Ibrugtagning

- Sæt tilførselsledningens stik [4] i strømforsyningens [2] bøsning.
- Spænd omløbermøtrikken [3] fast i urets retning.
- Sæt strømforsyningen [2] til i en lettilgængelig stikkontakt!
- Vær opmærksom på, at strømforsyningen [2] stadig optager en smule strøm, selv hvis produktet er slukket, men strømforsyningen [2] stadig er forbundet med stikkontakten. For at slukke helt, fjern strømforsyningen [2] fra stikkontakten.

## ● Timer-funktion

**TÆND-/SLUK-kontakten [5] har tre funktioner:**

### **1 x tryk:**

- Produktet lyser hele tiden.

### **2 x tryk:**

- Produktet lyser permanent i 6 timer og slukkes efterfølgende i 18 timer. Produktet tændes igen til den fastsatte tid i 6 timer og slukkes efterfølgende i 18 timer.

**Bemærk:** TÆND-/SLUK-kontakten [5] lyser, når timer-funktionen er aktiveret.

### **3 x tryk:**

- Produktet er slukket.

## ● Rengøring og pleje

### **⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!**

Træk først strømforsyningen [2] ud af stikkontakten.

### **⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!**

På grund af den elektriske sikkerhed må strømforsyningen [2] aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin e.l. Produktet ville tage skade af det.
- Anvend kun en tør, frugfri klud til rengøring.

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakkingsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Trimanloget gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

## ● Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabriktionsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatører som er fremstillet af glas.

## ● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (f. eks. IAN 123456\_7890) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

## ● Service













**DK Service Danmark**

Tel.: 32 710005

E-Mail: [owim@lidl.dk](mailto:owim@lidl.dk)

**CE IP44**

|  |         |
|--|---------|
| <b>Légende des pictogrammes utilisés</b> ..... | Page 16 |
| <b>Introduction</b> .....                      | Page 16 |
| Utilisation conforme .....                     | Page 16 |
| Descriptif des pièces .....                    | Page 16 |
| Caractéristiques techniques.....               | Page 17 |
| Contenu de la livraison.....                   | Page 17 |
| <b>Consignes de sécurité</b> .....             | Page 17 |
| <b>Avant la mise en service</b> .....          | Page 18 |
| <b>Mise en service</b> .....                   | Page 18 |
| Fonction minuteur .....                        | Page 18 |
| <b>Nettoyage et entretien</b> .....            | Page 19 |
| <b>Mise au rebut</b> .....                     | Page 19 |
| <b>Garantie</b> .....                          | Page 19 |
| Faire valoir sa garantie.....                  | Page 19 |
| Service après-vente .....                      | Page 20 |


| Légende des pictogrammes utilisés  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  | Respecter les avertissements et consignes de sécurité !  |  | Polarité de la borne de sortie                                   |
|  | Volt (tension alternative)   |  | Ce produit est adapté à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. |
|  | Volt (courant continu)   |  | Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce.              |
|  | Ne laissez jamais les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage et le produit. | <b>IP44</b>   | Protégé contre les projections d'eau                             |
|  | Transformateur de sécurité anti-court-circuit  |  | Intensité non réglable   |
|  | Appareil de fonctionnement indépendant   |  | Classe de protection II  |
| <b>W</b>   | Watt (puissance active)  | <b>ta: 51 °C</b>  | Température ambiante maximale                                    |
|  | Ce symbole indique que le produit fonctionne sur secteur.  |   |  |


## Guirlande d'été à LED

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

### ● Utilisation conforme

 Ce produit est adapté à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial, ou n'est pas conçu pour un autre domaine d'utilisation.

-  Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce.
- Ce produit résiste aux températures extrêmes jusqu'à +51 °C.

### ● Descriptif des pièces

- 1 Guirlande lumineuse
- 2 Alimentation électrique
- 3 Écrou-raccord
- 4 Fiche du câble d'alimentation
- 5 Bouton ON/OFF



## ● Caractéristiques techniques

### Guirlande lumineuse + alimentation électrique :

Puissance totale

absorbée : HG06008A : 3,6 W  
HG06008B : 4,7 W

### Guirlande lumineuse :

Tension de service : 12V=== (courant continu)  
HG06008A: 2,4 W,  
HG06008B: 3,6 W

LED : 3 V=== (courant continu),  
(les LED ne peuvent pas  
être remplacées.) x 30

Type de protection : IP44 (protection contre  
les projections d'eau)

Guirlande lumineuse (n° de modèle HG06008A  
(coloré)/HG06008B (blanc)) certifié GS.

### Alimentation électrique :

Tension nominale

primaire : 220–240 V~, 50–60 Hz

Tension nominale

secondaire : 12 V=== (courant continu),  
3,6 W pour modèle  
HG06008B, 2,4 W pour  
modèle HG06008A

Classe de protection : II/□

Type de protection : IP44 (protection contre  
les projections d'eau)

Alimentation électrique (modèle A

(JT-DC12V2.4W-H4-IP44)

modèle B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) certifié GS.

## ● Contenu de la livraison

1 guirlande d'été à LED


1 alimentation électrique

1 mode d'emploi



## Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR L'AVENIR !

-  Toujours tenir les enfants à l'écart du produit.
  - Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation de ce produit.
  - Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
  - Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.
- ⚠ ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !**
- Ne pas faire fonctionner le produit dans son emballage.
  - Après utilisation, rangez le produit dans son emballage pour éviter tout endommagement involontaire.
  - Ne tirez pas sur le câble de la guirlande lumineuse, et assurez-vous qu'elle est posée de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
  - N'accrochez pas d'objets supplémentaires au produit.



## Prévention de risques mortels par électrocution !

- Utilisez uniquement l'alimentation électrique fournie (modèle A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44)/modèle B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) pour la guirlande lumineuse.

- Avant chaque raccordement au secteur, contrôler le bon état du produit et de l'alimentation électrique [2].
  - N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
  - Le câble flexible externe du produit ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, il faut mettre le produit au rebut.
  - N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
  - Protégez la guirlande lumineuse des bords tranchants, des contraintes mécaniques et des surfaces chaudes.
  - Ne pas fixer le produit avec des agrafes tranchantes, ni des clous.
  - Enlevez à chaque fois l'alimentation électrique [2] de la prise avant le montage, démontage ou nettoyage du produit.
  - Ne pas saisir l'alimentation électrique [2] ou le produit avec des mains mouillées.
  - Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à d'autres guirlandes électriques.
  - En cas de non utilisation prolongée, débranchez le produit du secteur.
  - Si vous avez des questions concernant le produit, ou si vous n'êtes pas sûrs, demandez conseil à un électricien.
  - Utilisez uniquement le produit avec l'alimentation électrique [2] fournie du type modèle A (JT-DC1 2V2.4W-H4-IP44) modèle B (JT-DC1 2V3.6W-H4-IP44) ; tout droit de garantie est annulé dans le cas contraire.
  - Ce produit est protégé contre les projections d'eau (IP44). Cet indice de protection est uniquement assuré si la prise de courant utilisée est au moins conforme à cet indice de protection.
  - Veuillez noter que l'alimentation électrique [2] consomme encore un faible taux de courant électrique, même lorsque la guirlande électrique [1] est éteinte, mais que l'alimentation électrique [2] se trouve encore branchée dans une prise électrique.  
Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'alimentation électrique [2] du secteur.
  - Les LED ne peuvent être remplacées.
  - Lorsque les LED ont atteint leur durée de vie, l'ensemble du produit doit être remplacé.
- N'essayez jamais de fixer une lampe à incandescence séparée dans un filetage E27.
  - Les ampoules ne doivent pas être démontées ou fixées sur des douilles de la tension du réseau.
  - **⚠ AVERTISSEMENT :** Cette guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée sans tous ses joints correctement placés.
- ## ● Avant la mise en service
- Remarque :** Veuillez retirer entièrement les matériaux composant l'emballage du produit.
- ## ● Mise en service
- Branchez la fiche du câble [4] dans la prise de l'alimentation électrique [2].
  - Serrez l'écrou-raccord [3] dans le sens des aiguilles d'une montre.
  - Branchez l'alimentation électrique [2] à une prise facilement accessible !
  - Veuillez noter que l'alimentation électrique [2] consomme encore un faible taux de courant électrique, même lorsque le produit est éteint, mais que l'alimentation électrique [2] se trouve encore branchée dans une prise électrique. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'alimentation électrique [2] du secteur.
- ## ● Fonction minuteur
- Le bouton ON/OFF [5] a trois fonctions :**
- Appuyer 1 x :**
- Le produit s'éclaire en continu.
- Appuyer 2 x :**
- Le produit est allumé en permanence durant 6 heures, et s'éteint ensuite durant 18 heures. Le produit se rallume ensuite durant 6 heures à l'horaire prévu, puis s'éteint durant 18 heures.
- Remarque :** Le bouton ON/OFF [5] s'allume lorsque la fonction minuteur est activée.

## Appuyer 3 x :

- Le produit est éteint.

## ● Nettoyage et entretien

### ⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Toujours commencer par débrancher l'alimentation électrique [2] de la prise de courant.

### ⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer l'alimentation électrique [2] à l'eau ou d'autres liquides ou encore moins de le plonger dans l'eau.

- N'utilisez pas de solvant, d'essence ou de produits similaires. Ceci endommagerait le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière

appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

## ● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

## ● Service après-vente

### **FR** Service après-vente France

Tél. : 0800 919270

E-Mail : [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

### **BE** Service après-vente Belgique

Tél. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

# CE IP44

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> ..... | Pagina 22 |
| <b>Inleiding</b> .....                             | Pagina 22 |
| Correct gebruik .....                              | Pagina 22 |
| Beschrijving van de onderdelen.....                | Pagina 22 |
| Technische gegevens .....                          | Pagina 23 |
| Omvang van de levering.....                        | Pagina 23 |
| <b>Veiligheidsinstructies</b> .....                | Pagina 23 |
| <b>Voor de ingebruikname</b> .....                 | Pagina 24 |
| <b>Ingebruikname</b> .....                         | Pagina 24 |
| Timer-functie.....                                 | Pagina 24 |
| <b>Reiniging en onderhoud</b> .....                | Pagina 24 |
| <b>Afvoer</b> .....                                | Pagina 25 |
| <b>Garantie</b> .....                              | Pagina 25 |
| Afwikkeling in geval van garantie .....            | Pagina 25 |
| Service .....                                      | Pagina 26 |

| Legenda van de gebruikte pictogrammen  |   |   |  |
|--|---|---|--|
|  | Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen!                                   |  | Polariteit van de uitgangsaansluiting  |
|  | Volt (wisselspanning)   |  | Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis.                    |
|  | Volt (gelijkstroom)   |  | Dit product is niet geschikt voor de verlichting van kamers in privéhuishoudens. |
|  | Laat kinderen nooit zonder toezicht hanteren met verpakkingsmateriaal en met het product. | <b>IP44</b>   | Spatwaterdicht   |
|  | Tegen kortsluitingen bestendige veiligheidsadapter  |  | Niet dimbaar   |
|  | Onafhankelijk voorschakelapparaat   |  | Beschermingsklasse II  |
| <b>W</b>   | Watt (nuttig vermogen)  | <b>ta: 51 °C</b>  | Maximale omgevingstemperatuur  |
|  | Dit symbool geeft aan dat het product via het stroomnet wordt gevoed.                     |   |  |

## Zomerse LED-lampketting


### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● Correct gebruik



Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden of voor gebruik voor andere doeleinden.

-  Dit product is niet geschikt voor de verlichting van kamers in privé-huishoudens.
- Dit product is geschikt voor extreme temperaturen tot +51 °C.

### ● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Lichtslinger
- 2 Adapter
- 3 Wartelmoer
- 4 Stekker van de stroomkabel
- 5 AAN-/UIT-knop

## ● Technische gegevens

### Lichtslinger + adapter:

Opgenomen

vermogen totaal: HG06008A: 3,6 W  
HG06008B: 4,7 W

### Lichtslinger:

Voedingsspanning: 12 V=== (gelijkstroom)  
HG06008A: 2,4 W,  
HG06008B: 3,6 W

LED's: 3 V=== (gelijkstroom),  
(LED's kunnen niet worden  
vervangen.) x 30

Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)  
Lichtslinger (modelnr. HG06008A (kleur)/  
HG06008B (wit)) GS-gekeurd.

### Adapter:

Nominale spanning

primair: 220-240 V~, 50-60 Hz

Nominale spanning

secundair: 12 V=== (gelijkstroom),  
3,6 W voor model  
HG06008B, 2,4 W voor  
model HG06008A

Beschermingsklasse: II/□

Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)

Netspanningsadapter (model A  
(JT-DC12V2.4W-H4-IP44)

model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) GS-gekeurd.

## ● Omvang van de levering

1 zomerse LED-lampketting

1 adapter

1 bedieningshandleiding



## Veiligheidsinstructies

**BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES EN  
AANWIJZINGEN OM DEZE LATER TE KUNNEN  
RAADPLEGEN!**

-  Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die tijdens het gebruik van het product kunnen ontstaan.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.
- **⚠️ VOORZICHTIG! KANS OP OVERVERHITTING!** Schakel het product niet in zolang het zich in de verpakking bevindt.
- Bewaar het product na gebruik weer in de verpakking om mogelijke beschadigingen te vermijden.
- Trek niet aan de kabel van de lightslinger en waarborg dat deze zodanig geplaatst wordt dat niemand erover kan lopen of struikelen.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.



## **Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!**

- Gebruik alleen de meegeleverde netspanningsadapter (model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) / model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) voor de lightslinger.
- Controleer voor elke aansluiting aan de stroom het product en de adapter 2 op eventuele beschadigingen.
- Gebruik het product nooit wanneer u een beschadiging heeft geconstateerd.
- De externe, flexibele kabel van dit product kan niet vervangen worden; als de kabel beschadigd is, moet het product worden afgevoerd.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.

- Bescherm de lichtslinger tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek de adapter [2] voor de montage, demontage en reiniging altijd uit het stopcontact.
- Pak de netadapter [2] of het product zelf nooit met natte handen vast.
- Het product mag niet elektrisch worden verbonden met andere lichtslingers.
- Onderbreek de stroomtoevoer als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.
- Indien u vragen over het product heeft of onzeker bent, kunt u een elektricien raadplegen.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netspanningsadapter [2] van het type model A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) model B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44); anders komt de garantie te vervallen.
- Het product is spatwaterdicht (IP44). Deze beschermingsgraad blijft alleen behouden als het gebruikte stopcontact minimaal voldoet aan deze beschermingsgraad.
- Houd er rekening mee dat de adapter [2] ook nog stroom verbruikt als de lichtslinger [1] wel is uitgeschakeld, maar de adapter [2] zich nog in het stopcontact bevindt. Verwijder de adapter [2] uit het stopcontact om het product volledig uit te schakelen.
- De LED's zijn niet vervangbaar.
- Als de LED's het einde van hun levensduur hebben bereikt, dient het complete product te worden vervangen.
- Probeer nooit een losgemaakte gloeilamp in een E27-fitting te monteren.
- Gloeilampen mogen niet gedemonteerd en in stroomfittingen worden gemonteerd.
- **⚠ WAARSCHUWING!** Deze lichtslinger mag niet worden gebruikt zonder alle correct aangebrachte afdichtingen.

## ● Voor de ingebruikname

**Opmerking:** verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

## ● Ingebruikname

- Steek de stekker van de stroomkabel [4] in de bus van de adapter [2].
- Draai de wartelmoer [3] rechtsom vast.
- Steek de adapter [2] in een eenvoudig toegankelijk stopcontact!
- Houd er rekening mee dat de adapter [2] ook nog stroom verbruikt als het product wel is uitgeschakeld, maar de adapter [2] zich nog in het stopcontact bevindt. Voor het volledig uitschakelen haalt u de transformator [2] uit het stopcontact.

## ● Timer-functie

**De AAN-/UIT-toets [5] heeft drie functies:**

### **1 x drukken:**

- Het product brandt permanent.

### **2 x drukken:**

- Het product brandt 6 uur lang permanent en schakelt zich vervolgens 18 uur lang uit. Vervolgens schakelt het product zich op de ingestelde tijd 6 uur in en aansluitend 18 uur uit.

**Opmerking:** de AAN-/UIT-toets [5] brandt als de timer-functie actief is.

### **3 x drukken:**

- Het product is uitgeschakeld.

## ● Reiniging en onderhoud

**⚠ VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!** Trek eerst de adapter [2] uit het stopcontact.

**⚠ VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!** Omwille van de elektrische veiligheid mag de adapter [2] nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin worden ondergedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. Het product kan hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging alleen een droge, pluisvrije doek.



## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon

alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

## ● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (links-onder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

## ● Service

### **NL** Service Nederland

Tel.: 0900 0400 223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)













### **BE** Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

# CE IP44

|  |          |
|--|----------|
| <b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> ..... | Seite 28 |
| <b>Einleitung</b> .....                          | Seite 28 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung.....                | Seite 28 |
| Teilebeschreibung.....                           | Seite 28 |
| Technische Daten.....                            | Seite 29 |
| Lieferumfang.....                                | Seite 29 |
| <b>Sicherheitshinweise</b> .....                 | Seite 29 |
| <b>Vor der Inbetriebnahme</b> .....              | Seite 30 |
| <b>Inbetriebnahme</b> .....                      | Seite 30 |
| Timer-Funktion.....                              | Seite 30 |
| <b>Reinigung und Pflege</b> .....                | Seite 31 |
| <b>Entsorgung</b> .....                          | Seite 31 |
| <b>Garantie</b> .....                            | Seite 31 |
| Abwicklung im Garantiefall.....                  | Seite 31 |
| Service.....                                     | Seite 32 |


| Legende der verwendeten Piktogramme  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  | Warn- und Sicherheitshinweise beachten!  |  | Polarität des Ausgangsanschlusses                                       |
|  | Volt (Wechselspannung)   |  | Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. |
|  | Volt (Gleichstrom)   |  | Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.      |
|  | Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. | <b>IP44</b>   | Spritzwassergeschützt   |
|  | Kurzschlussfester Sicherheitstransformator                                     |  | Nicht dimmbar   |
|  | Unabhängiges Betriebsgerät   |  | Schutzklasse II   |
| <b>W</b>   | Watt (Wirkleistung)  | <b>ta: 51 °C</b>  | Maximale Umgebungstemperatur  |
|  | Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt netzbetrieben ist.                    |   |   |


## LED-Sommerlichterkette

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

 Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch oder zur Verwendung in anderen Anwendungen vorgesehen.

-  Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.
- Dieses Produkt eignet sich für extreme Temperaturen bis zu +51 °C.

### ● Teilebeschreibung

- 1 Lichterkette
- 2 Netzteil
- 3 Überwurfmutter

4 Stecker der Zuleitung

5 EIN-/AUS-Taste

## ● Technische Daten

### Lichterkette + Netzteil:

Leistungsaufnahme

gesamt: HG06008A: 3,6 W  
HG06008B: 4,7 W

### Lichterkette:

Betriebsspannung: 12 V=== (Gleichstrom)  
HG06008A: 2,4 W,  
HG06008B: 3,6 W

LEDs: 3 V=== (Gleichstrom),  
(LEDs können nicht  
ausgetauscht werden)  
x 30

Schutzart: IP44 (spritzwasserge-  
schützt)

Lichterkette (Modell-Nr. HG06008A (farbig) /  
HG06008B (weiß)) GS-geprüft.

### Netzteil:

Nennspannung primär: 220-240 V~,  
50-60 Hz

Nennspannung sekundär: 12 V=== (Gleichstrom),  
3,6 W für Modell  
HG06008B, 2,4 W für  
Modell HG06008A

Schutzklasse: II / 

Schutzart: IP44 (spritzwasser-  
geschützt)

Netzteil (Modell A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44)  
Modell B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) GS-geprüft.



## ● Lieferumfang

- 1 LED-Sommerlichterkette
- 1 Netzteil
- 1 Bedienungsanleitung




## Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE  
UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  Halten Sie Kinder stets vom  
Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört  
nicht in Kinderhände. Kinder können die Ge-  
fahren, die im Umgang mit dem Produkt ent-  
stehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren  
und darüber sowie von Personen mit verringer-  
ten physischen, sensorischen oder mentalen  
Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und  
Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt  
oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des  
Produktes unterwiesen wurden und die daraus  
resultierenden Gefahren verstehen. Kinder  
dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung  
und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern  
ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von  
fachkundigen Personen montiert wird.
-  **VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!**  
Betreiben Sie das Produkt nicht in der  
Verpackung.
- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch  
wieder in der Verpackung auf, um ungewollte  
Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht am Kabel der Lichterkette und  
stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass  
niemand darüber laufen oder stolpern kann.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände  
am Produkt.



## Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil  
(Modell A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) / Modell B  
(JT-DC12V3.6W-H4-IP44)) für die Lichterkette.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das  
Produkt und das Netzteil  auf etwaige Be-  
schädigungen.

- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die äußere flexible Leitung des Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie die Lichterkette vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil **2** vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder das Netzteil **2** noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Das Produkt darf nicht mit anderen Lichterketten elektrisch verbunden werden.
- Bei längerer Nichtnutzung trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil **2** des Typs Modell A (JT-DC12V2.4W-H4-IP44) Modell B (JT-DC12V3.6W-H4-IP44); ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Das Produkt ist spritzwassergeschützt (IP44). Diese Schutzart bleibt nur erhalten, wenn die verwendete Steckdose mindestens diese Schutzart erfüllt.
- Bitte beachten Sie, dass das Netzteil **2** auch dann noch ein wenig Strom zieht, wenn zwar die Lichterkette **1** ausgeschaltet ist, das Netzteil **2** aber noch in einer Steckdose steckt. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil **2** aus der Steckdose.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Wenn die LEDs ihre Lebensdauer erreicht haben, ist das gesamte Produkt zu ersetzen.
- Versuchen Sie niemals, eine abgetrennte Glühlampe in einer E27-Fassung zu installieren.
- Glühlampen dürfen nicht abmontiert und in Netzspannungsfassungen montiert werden.

- **⚠️ WARNUNG!** Diese Lichterkette darf nicht ohne alle ordnungsgemäß angebrachten Dichtungen benutzt werden.

## ● Vor der Inbetriebnahme

**Hinweis:** Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.

## ● Inbetriebnahme

- Stecken Sie den Stecker der Zuleitung **4** in die Buchse des Netzteils **2**.
- Drehen Sie die Überwurfmutter **3** im Uhrzeigersinn fest.
- Stecken Sie das Netzteil **2** in eine leicht zugängliche Steckdose!
- Bitte beachten Sie, dass das Netzteil **2** auch dann noch ein wenig Strom zieht, wenn zwar das Produkt ausgeschaltet ist, das Netzteil **2** aber noch in einer Steckdose steckt. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil **2** aus der Steckdose.

## ● Timer-Funktion

**Die EIN-/AUS-Taste **5** hat drei Funktionen:**

### **1 x drücken:**

- Das Produkt leuchtet permanent.

### **2 x drücken:**

- Das Produkt leuchtet 6 Stunden lang permanent und schaltet sich anschließend für 18 Stunden aus. Das Produkt schaltet sich dann zur vorgeesehenen Zeit wieder für 6 Stunden ein und anschließend für 18 Stunden aus.


**Hinweis:** Die EIN-/AUS-Taste **5** leuchtet, wenn die Timer-Funktion aktiv ist.

### **3 x drücken:**


- Das Produkt ist ausgeschaltet.

## ● Reinigung und Pflege

### ⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Ziehen Sie zuerst das Netzteil  aus der Steckdose.

### ⚠ **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Netzteil  niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselloses Tuch.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

## ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend

benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrft übersenden.

## ● Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111  
(kostenfrei aus dem dt.  
Festnetz / Mobilfunknetz)  
E-Mail: owim@lidl.de

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)  
E-Mail: owim@lidl.at

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF / Min., Mobilfunk  
max. 0,40 CHF / Min.)  
E-Mail: owim@lidl.ch

# CE IP44



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG06008A/HG06008B  
Version: 03 / 2020

Last Information Update · Tilstand af information  
Version des informations · Stand van de informatie  
Stand der Informationen: 12 / 2019  
Ident.-No.: HG06008A/B122019-DK/BE/NL

IAN 331052\_1907

